

DIARRHEA AND VOMITING INSTRUCTIONS

Vomiting and diarrhea are usually symptoms of gastroenteritis(“stomach/intestinal flu”). They can also be symptoms of many other problems. The following is a guide to the symptomatic treatment of vomiting and diarrhea.

VOMITING:

- 1-Do not give anything by mouth for 2 hrs to allow the nausea to subside and rest the intestinal tract.
- 2-Give 1oz. of either Pedialyte or Gatorade every 15 min for 2 hrs.
- 3-If there is no further vomiting, allow your child all the Pedialyte or Gatorade he/she will drink for the next 2 hrs,(otherwise, go back to step #1).
- 4-If there is still no further vomiting, your child may then be allowed other liquids, foods, and medicine.
- 5-We do not recommend pills, injections, or suppositories for the routine treatment of vomiting.
- 6-Watch for signs of dehydration(dry mouth, dry skin, sunken eyes, decreased urination)
- 7- Call the doctor if:
A: Inability to retain a significant amount of fluid over 24hrs.
B: Extreme difficulty arousing the child.
C: The child appears extremely ill between episodes of vomiting.

SIGNIFICANT AMOUNTS OF FLUID:

WEIGHT	FLUID/12 HRS	FLUID/24 HRS
6 LBS	5 OZ	10 OZ
12	10	20
18	15	30
30	19	38
40	23	46
60	26	53
90	31	63
Adolescent	40	80

DIARRHEA:

- 1-If stools are slightly loose, then no treatment is necessary-they will return to normal in time.
- 2-If stools are very watery for more than a day or two, avoid milk and milk products. The milk sugar “lactose” may prolong and intensify the diarrhea. Infant formulas containing lactose can be temporarily switched to non-lactose containing formulas(eg. Isomil DF, Prosobee or Nursoy). After the diarrhea has stopped for a day, you can remove this restriction.
- 3-Infants who are breast fed may continue to do so.
- 4-Children with diarrhea but who have not recently vomited, may continue to eat(do not starve them).
- 5-If signs of dehydration occur(see #6 under vomiting above), call the doctor.
- 6-Medicines for diarrhea do not prevent dehydration, are sometimes harmful, and are not routinely recommended.

Las Instrucciones para la Diarrea y el Vómito

El vómito y la diarrea son usualmente síntomas de la gastroenteritis (gripe del estómago o del intestino). Ellos también pueden ser síntomas de muchos otros problemas. Lo que sigue es una guía para el tratamiento de los síntomas del vómito y la diarrea.

El Vómito:

1. No le dé nada por la boca por 2 horas para permitir que la náusea se reduzca y que descansa el intestino.
2. Déle una onza de Pedialyte o Gatorade cada 15 minutos por 2 horas.
3. Si no hay más vómito, permítale tomar todo el Pedialyte o Gatorade que él quiera por las próximas dos horas. (Si no, regrese al paso #1.)
4. Si no hay más vómito, su niño puede tomar otros líquidos, comidas, y medicinas.
5. Nosotros no recomendamos pastillas, inyecciones o supositorios para el tratamiento rutinario del vómito.
6. Vigile si hay indicios de deshidratación (la boca seca, la piel seca, los ojos hundidos, una disminución de la orina).
7. Llame al doctor si:
 - a. Hay una incapacidad para retener una cantidad significativa del fluido durante 24 horas.
 - b. Hay una dificultad extrema para despertarlo.
 - c. Su niño parece extremadamente enfermo entre los episodios de los vómitos.

Cantidades de Fluido Significante:

Peso	Fluido/12 Horas	Fluido/24 Horas
6 libras	5 onzas	10 onzas
12	10	20
18	15	30
30	19	38
40	23	46
60	26	53
90	31	63
Adolescente	40	80

La Diarrea

1. Si el excremento está un poco aguado, ningún tratamiento es necesario. Regresará al estado normal con el tiempo.
2. Si el excremento está muy aguado desde más de uno o dos días, evite la leche y los productos de leche. El azúcar de leche "la lactosa" puede prolongar e intensificar la diarrea. Las fórmulas infantiles que contienen la lactosa pueden cambiarse a las fórmulas sin lactosa (por ejemplo: Isomil DF, Prosobe o Nursoy). Después de desaparecer la diarrea por un día, usted puede eliminar esta restricción.
3. Los infantes que toman el pecho pueden continuar tomándolo.
4. Los niños quienes tienen la diarrea, pero no han vomitado recientemente, pueden comer. (no los deje pasar hambre).
5. Si ocurren señales de deshidratación (mire #6 de vómito expresado arriba), llame al doctor.
6. Las medicinas para la diarrea no previenen la deshidratación; son dañinas algunas veces y no están recomendadas rutinariamente.